



INFORMACIÓN NUEVA DE PARTE DE NUESTRO VALLE NUESTRO FUTURO PARA LA RED DE COMUNICACIONES LATINA

29 de Abril, 2020

Aquí les compartimos noticias actualizadas para nuestra región sobre el Coronavirus. El equipo de la organización Nuestro Valle Nuestro Futuro (OVOF) está trabajado en difundir estos mensajes a la comunidad, pero ocupamos su ayuda. Por favor, comparta esta información con sus conocidos y redes sociales, o como a usted le parezca mejor.

- La Prensa Asociada anunció que el Gobernador del estado de Washington, Jay Inslee, puede anunciar una extensión a su orden de permanecer en casa debido al Coronavirus. Originalmente, la orden está vigente hasta el 4 de Mayo, pero el Gobernador, Inslee ha dicho que algunas partes de la orden continuarán en efecto más allá de esa fecha. El Martes, el secretario de Salud, John Wiesman, dijo que ha habido discusiones sobre la reapertura de áreas regionales que tienen menos casos de coronavirus. El dijo, "estamos explorando eso en este momento, en términos de cómo podría ser eso".
- Aquí les compartimos un video en Español de parte del Contador Armando Bendito Zepeda que trabaja para la compañía CliftonLarsonAllen en Wenatchee. El comparte información financiera sobre las nuevas fechas límites para completar sus impuestos anuales, acerca de los cheques de estímulo, el depósito directo, y los préstamos que la Administración de Pequeños Negocios estaba otorgando. Lo pude encontrar aquí: <https://youtu.be/u9cPgs-3BFk>. Para mejor acceso a estos videos, visite la página de Facebook de OVOF: <https://www.facebook.com/onevalleyonecommunity/>.
- El periodico local, El Mundo de Wenatchee informo que el servicio de transportación pública, Link Transit, entregará máscaras de tela gratis a las personas este Viernes primero de Mayo. Esto tomara acabo en la estación de autobuses ubicada en la calle Columbia y Kittitas, en la Ciudad de Wenatchee. Las personas pueden recoger las máscaras a partir de las 5:45 de la mañana. El personal distribuirá las máscaras hasta que se agoten los suministros. Cada máscara estará dentro de una bolsa de plástico con cierre y tendrá instrucciones de como lavar la máscara correctamente. Grupos de voluntarios del Centro Norte del estado de Washington cosieron las máscaras y tenían la meta de crear 1,000 máscaras.
- La organización de Servicios Voluntarios de Abogados, Volunteer Attorney Services, está ayudando a nuevos clientes. Su oficina puede representar a inquilinos que están amenazados con desalojo por parte de los dueños y a personas que están enfrentando un problema legal civil. Usted puede llamar al 509-663-2778 para verificar que ellos lo puedan ayudar sin ningún costo. Su oficina cuenta con un personal bilingüe que está respondiendo a llamadas Lunes a Jueves de 10-4 de la tarde. Si no les contestan, por

favor, deje un mensaje con su numero de telefono. Ellos escuchan sus mensajes de voz cada dia y les regresaran su llamada.

- Los productores de papas del estado de Washington, afectados por el cierre de un servicio de alimentos en el país debido a COVID-19, entregarán bolsas de papas gratis a las 9 de la mañana este Jueves, 30 de Abril en el recinto ferial del condado de Grant en Moses Lake. La Comisión de la Papa del Estado de Washington dice que las personas deben ingresar a través de la Puerta Púrpura y salir a través de la Puerta de Oro en el recinto ferial para este evento que será de manejar para adquisición, drive-thru.
- El periodico, The Seattle Times reportó que empezando el Lunes 4 de Mayo, La tienda Costco comenzará a requerir a todos los empleados y compradores que usen una máscara que cubra la nariz y la boca mientras que estén dentro de la tienda. Al momento, Costco solo esta dejando entrar dos personas por cada tarjeta de membresía, también la compañía ha mejorado su sistema de sanidad , y ha instalado escudos de protección en la área de pagar. Como líder de la industria, las decisiones que Costco hace con respecto a COVID-19, se han observado de cerca y es probable que influyan en las decisiones de otros grandes o pequeños negocios.
- Aquí está el último desglose de los casos locales de COVID-19 (<https://cdhd.wa.gov/covid-19/>). El Distrito de Salud de los condados de Chelan y Douglas reporta que de las 175 personas el 59.4 por ciento son hombres. Por ubicación, 66.9 por ciento de los casos son en el área metropolitana de Wenatchee, y el 20 por ciento son de la la area de Lake Chelan. El Distrito de Salud no reportó las cifras de los números de casos positivos que son Latinos. El Martes por la mañana, el Distrito había publicado que 130 residentes de los condados de Chelan y Douglas había sido diagnosticado positivo. Está mañana, el condado de Grant reportó tres muertes adicionales debido a COVID-19 y un total de 172 casos positivos. El condado de Okanogan reportó una muerte y 26 casos. Nota de clarificación: Estos números reflejan solamente los residentes de los condados de Chelan y Douglas. Wenatchee es un centro de atención médica regional, por lo tanto, los residentes de otros condados también vienen a esta comunidad para recibir tratamiento, así que nuestro hospital en Wenatchee está a su mayor capacidad.
- Total de Casos Confirmados por el laboratorio en el Distrito de Salud de los Condados Chelan y Douglas: 175
- CASOS POSITIVOS POR CONDADO DE RESIDENCIA
 - Condado de Chelan: 101
 - Condado de Douglas: 74
- MUERTES POR CONDADO DE RESIDENCIA
 - Condado de Chelan: 5
 - Condado de Douglas: 1
- CASOS POSITIVOS POR EDAD
 - Menores de 19 años: 10

- 20 a 39 años : 91
 - 40 a 59 años: 39
 - 60 a 79 años: 22
 - Mayores de 80 años: 13
- Un estudio realizado por la Fundación, Henry J. Kaiser Family mostró que los adultos mayores que son positivos con COVID-19, pueden tener varios síntomas que no son típicos de presentar. Esto complica los esfuerzos para garantizar que reciban un tratamiento oportuno y adecuado. Personas de la tercera edad que están infectados con el virus están durmiendo más de lo usual, o paran de comer. Reconocer los señales de peligro es muy importante: Si no detectan los primeros signos de COVID-19, las personas de la tercera edad pueden deteriorarse antes de recibir la atención necesaria. Estas personas pueden entrar y salir de sus hogares sin las medidas de protección adecuadas. Esto pone a las personas en riesgo de propagación de la infección.

Punto de clarificación: Usted está recibiendo esta nota con actualizaciones y noticias sobre el brote de Coronavirus en la región como un servicio de comunicaciones para la comunidad Hispanoparlante de parte de la organización Nuestro Valle Nuestro Futuro. Con la ayuda de varios colegas hemos creado una red con una lista de aliados, tenga la confianza que no compartiremos su información con alguien más. Nuestra intención es mantener informados a toda la comunidad sobre la pandemia. Si usted no quiere seguir recibiendo nuestros correos electrónicos, por favor déjenos saber, responda a este mensaje para avisarle a al coordinador Steve Maher (info@ourvalleyourfuture.org) y quitaremos su nombre de la lista.

DAILY UPDATES FROM OVOF'S LATINO COMMUNICATIONS NETWORK

April 29, 2020

Here are the latest coronavirus developments and news in the region, as compiled by Our Valley Our Future's Latino Communications Network. Please share this information to your own audiences, members and networks, as you see fit.

- Gov. Jay Inslee may announce an extension of his statewide coronavirus stay-at-home order later this week, according to The Associated Press. The order is in effect through May 4 but Inslee has said parts of it would continue beyond that date. Secretary of Health John Wiesman said Tuesday there have been discussions about reopening regional areas of Washington state that have fewer coronavirus cases. "We are exploring that right now, in terms of what that might look like," he said.
- Here is the link to a short OVOF video in Spanish from Armando Bendito-Zepeda, tax associate at CliftonLarsonAllen in Wenatchee, on new tax deadlines, stimulus checks, direct deposit information, and SBA loans: <https://youtu.be/u9cPgs-3BFk>. For easy sharing, the video also can be found on the OVOF Facebook page at <https://www.facebook.com/onevalleyonecommunity/>.
- Link Transit will hand out free cloth masks to people this Friday morning at Columbia Station, Columbia and Kittitas streets, in Wenatchee, The Wenatchee World is reporting.

People can pick up the masks starting at 5:45 a.m. Friday. Staffers will distribute the masks until supplies run out. Each mask will be stored inside a Ziploc bag along with washing instructions. Groups of North Central Washington volunteers sewed the masks and had a goal of creating 1,000 masks.

- Volunteer Attorney Services are helping new clients during the COVID-19 crisis. Their office can represent people who are currently facing eviction from their landlords or have a civil legal problem. People must call 509-663-2778 to find out if they qualify for free legal help. They have a bilingual staff member that will take calls Monday through Thursday from 10 a.m. to 4 p.m. People can always leave a voicemail if no one answers. They check their messages daily and will call return phone calls.
- Washington potato farmers, hit hard by a food service shutdown in the country due to COVID-19, will be giving away free bags of potatoes at 9 a.m. this Thursday at the Grant County Fairgrounds in Moses Lake. The Washington State Potato Commission says people should enter through the Purple Gate and exit through the Gold Gate at the fairgrounds for this drive-thru event.
- Starting this coming Monday, Costco will require all shoppers and employees to wear masks that cover their mouth and nose while in stores, The Seattle Times is reporting. Costco also is allowing only two people to enter the store per membership card and has enacted enhanced sanitation and installed plexiglass shields at check stands. As an industry leader, the wholesale giant's decisions regarding COVID-19 have been closely watched and are likely to influence decisions of other retailers, big and small.
- Below is the latest breakdown of local COVID-19 cases (<https://cdhd.wa.gov/covid-19/>), as of this morning. Of the 175 people who have tested positive for COVID-19 in Chelan and Douglas counties, 59.4 percent are male, 66.9 percent are from the Greater Wenatchee Area, and 20 percent are from the Lake Chelan area. The Chelan-Douglas Health District did not report this morning the number of Latino residents who have tested positive. On Tuesday morning, 130 Latino residents were reported to have tested positive. As of this morning, Grant County is now reporting three deaths and 172 total cases and Okanogan County is reporting one death and 26 cases. Note: The numbers below reflect Chelan and Douglas County residents only. Wenatchee is a regional health care hub, so residents from other areas also are coming to the community for treatment.
 - Total Lab-Confirmed Cases for Chelan-Douglas Health District: 175
 - POSITIVE CASES BY COUNTY OF RESIDENCE
 - o Chelan County: 101
 - o Douglas County: 74
 - DEATHS BY COUNTY OF RESIDENCE
 - o Chelan County: 5
 - o Douglas County: 1
 - POSITIVE CASES BY AGE

- o 19 years or less: 10
 - o 20 to 39 years: 91
 - o 40 to 59 years: 39
 - o 60 to 79 years: 22
 - o 80 years or more: 13
- Older adults with COVID-19, the illness caused by the coronavirus, may have several “atypical” symptoms, complicating efforts to ensure they get timely and appropriate treatment, according to a study by the Henry J. Kaiser Family Foundation. Seniors infected by the coronavirus may sleep more than usual or stop eating. They may seem unusually apathetic or confused. They may become dizzy and fall. Recognizing danger signs is important: If early signs of COVID-19 are missed, seniors may deteriorate before getting needed care. And people may go in and out of their homes without adequate protective measures, risking the spread of infection.

Disclaimer: You are receiving this daily memo with updates and news on the coronavirus outbreak in the region as a service from Our Valley Our Future’s Latino Communications Project. With the help from our partners, we have created this network. We will not be sharing your information to anyone else. The intent is to keep all residents informed about the pandemic. If you no longer want to receive these e-mails, please e-mail OVOF coordinator Steve Maher at info@ourvalleyourfuture.org.